

# TEPLICKÉ OZVĚNY



LISTOPAD 2011

ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 11

Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207, www.teplicenadmetuji.cz/ozveny

## Dohoda o prodloužení partnerské spolupráce



Samosprávy měst Jaworzyna Śląska v Polské republice a Teplic nad Metují v České republice se při příležitosti 15. výročí trvání Dohody o partnerské spolupráci, uzavřené dne 18.05.1996, dohodly na pokračování vzájemné spolupráce ve všech oblastech hospodářského a společenského života.

Hlavní význam pro občany obou měst spatřují především ve spolupráci v oblasti školství, kultury a sportu.

Spolupráci a výměnu zkušeností budou uskutečňovat místní orgány a instituce. Tato dohoda je výrazem vzájemné vůle k navázání na hodnoty a myšlenku polsko-českého přátelství.

Burmistrz Miasta Jaworzyna Śląska Grzegorz Grzegorzewicz

Starosta Města Teplice nad Metují Milan Brandejs

Teplice nad Metují, 27. října 2011

## SLAVNOSTNÍ VEČER V TEPLICÍCH NAD METUJÍ



*Ve čtvrtek 27. října 2011 byl uspořádán slavnostní večer při příležitosti státního svátku ke Dni vzniku samostatného Československa.*

*Slavnostní večer byl spojen s udělením ocenění a poděkování významným osobnostem našeho města.*

*Večer byl zahájen státní hymnou, poté následoval koncert studentek pražské konzervatoře Kateřiny Soumarové, Markéty Nádvořníkové a Dagmar Bořkové. Pak následoval projev pana starosty Milana Brandejse a na závěr bylo předání ocenění vybraným osobnostem města.*



Zastupitelstvo města Teplice nad Metují rozhodlo udělit veřejné poděkování a ocenění:

### **Paní Jaroslavě Moravcové**

za celoživotní přínos o rozvoj města,  
za obětavou a nezištnou práci v tělovýchově,  
především za trenérskou práci s mládeží

### **Panu Stanislavu Moravcovi**

za celoživotní přínos o rozvoj města,  
za obětavou a nezištnou práci v tělovýchově,  
především za trenérskou a organizační činnost.



foto : Jiří Kohl

\*\*\*\*\*

### **Vážení spoluobčané, čtenáři Teplických ozvěn,**

podzim se nezdrtitelně vplížil do našeho každodenního života. Příroda je k nám letos velice milosrdná, počasí je až podezřele přívětivé, snad jen té potřebné vláhy se nedostává, což není v žádném ročním období dobrá zpráva. Vyzývám proto všechny uživatele povrchových vod, které nejsou napojeny na vodovodní řád, ale i ty, aby svým počínáním neohrozili dodávku vody do svých i sousedních objektů.

Krásné podzimní barvy, které podzim přináší, nesou sebou i úkoly, které za člověka jen těžko někdo splní. Prosím všechny občany, aby se připojili k žákům a pedagogům naší základní školy,  **kterým za úklid nejenom v parku moc děkujeme**, a pomohli ke zvelebení našeho městečka úklidem podzimního listí nejenom ze svých zahrádek, ale pokud Vám to zdraví a chuť dovolí, i z okolí Vašeho domova na veřejných prostranstvích. Připravené hromady listí rádi a v co možná nejkratší době na Vaši výzvu odvezeme. Ještě jednou za spolupráci děkujeme. *Milan Brandejs, Váš starosta*



### **Oprava místní komunikace na Nový Dvůr**

Dlouho jsme slibovali, ještě déle snad čekali na pomoc při potřebné opravě silnice mezi „stáčirnou vody“ a Rybárnou. Vzhledem k tomu, že již připravená stavba hlavní komunikace se stavebním povolením je i pro pokažený obraz a nevděk především rebelů ze Zdoňova nadále posouvána za jiné, jinde vítané investice, přistoupili jsme k řešení, kdy zcela z vlastních prostředků (cca 1,5mil.Kč) byla firmou Eurovia zrealizována oprava místní komunikace (MK) na Nový Dvůr. Přejeme všem uživatelům pohodlnou cestování. Chraňme si naše společné dílo a nenechme si jej zničit nadměrným a někdy zbytečným užíváním těžkými vozidly. Město je připraveno takto upravené komunikace zabezpečit technickými prostředky, které zabrání bezesmluvnímu užívání MK. Děkuji zastupitelům za konstruktivní přístup k navrženému řešení. *Milan Brandejs, Váš starosta*

**Dne 27.10.2011, v předvečer předávání státních vyznamenání, se v našem zařízení Domov Dolní zámek v Teplicích nad Metují sešli bývalí zaměstnanci.**



Prohlédli si stávající domov, protože je ředitelka seznámila s vizí vzhledu zámku v dalších letech. Setkání bylo opět hezké. Naši zaměstnanci se postarali o malé občerstvení a zvládali odpovídat na zvědavé otázky všech přítomných.

Je nám trochu líto, že tak hezké setkání budeme muset asi na dva roky přerušit, protože naše zařízení čekají velké stavební úpravy.

Proto bychom rádi poděkovali všem za jejich návštěvu a ocenění naší práce, které si velmi vážíme.

*Dagmar Kušlová* Ředitelka DDz  
Zaměstnanci a uživatelé Domova Dolní zámek,

děkují za účast všem, kteří navštívili naše zařízení na Den otevřených dveří konaný dne 11.10.2011.

### **Tepličtí hasiči mají opravenou cisternu\***

V sobotu 5.11.2011 došlo ke slavnostnímu předání repasované TATRY 148 (138) CAS 32, pro potřeby místní jednotky požární ochrany - sboru dobrovolných hasičů v Teplicích nad Metují. Pozvánku ke slavnostnímu předání

přijali, Ivan Kraus - starosta okresního sdružení sboru dobrovolných hasičů v Náchodě se svou náměstkyní - paní Miladou Řehákovou, dále profesionální hasiči z požární stanice Broumov se svou cisternou a sbor dobrovolných hasičů z Adršpachu se svým dopravním automobilem.

Milan Brandejs, starosta města, poděkoval teplické jednotce za práci nejenom u ohně a vody, popřál všem hasičům, aby tato cisterna sloužila ke spokojenosti všem a slavnostně předal klíčky od cisterny veliteli sboru. Vzhledem k operacím v náročném terénu Teplicko-adršpašských skal a stavu cisterny bylo nutné přikročit k celkové opravě. Ta proběhla během posledních tří měsíců v odborné firmě ZEKA Slavičín na Moravě.

Celkové náklady na opravu činily cca 1,2 mil.Kč. „ Z toho 200 000 Kč činila dotace Krajského úřadu“, doplnil Milan Brandejs.

Po oficiálních projevech byla cisterna pokřtěna velitelem sboru. Původní stav cisterny již byl v kritickém stavu. Hrozilo prasknutí nádrže. Současná nástavba má instalovány úložné prostory. Tím se zvyšuje akceschopnost jednotky. „Nemusíme již čekat na příjezd dopravního vozidla s ostatním vybavením“, pochvaloval si opravenou cisternu Jiří Habart, velitel SDH Teplice nad Metují. Na závěr mohlo dojít k prohlídce všech hasičských vozidel veřejností a děti si mohli vyzkoušet například stříkání z vodního děla. Fotky z akce jsou na: <http://borna.rajce.idnes.cz>

Ještě tentýž den, ačkoliv cisterna ještě nebyla nahlášena do integrovaného záchranného systému, byla povolána hasičským záchranným sborem k požáru seníku v Bohdašíně. Je tedy patrné, že se s naší cisternou počítá a poskytnuté prostředky na její opravu byly účelně vynaloženy.

Jednotka sboru dobrovolných hasičů v Teplicích nad Metují děkuje minulým i současným zastupitelům za pomoc při modernizování vozového a technického parku jednotky.

Za SDH v Teplicích nad Metují, Pavel Borna



## Hrady na Bišíku

Dnešní stav:

V posledních dvou letech se již tak málo přehledná situace okolo průzkumu hradů na Bischofsteině ještě více zkomplikovala. Přesto ale dochází k určitému pomalému objasňování, jak to vlastně s hrady v dávné době bylo. Každý nový průzkum přinese nejen nové poznatky, ale i názory, které tříděním – čemu věříme a nebo co se nám zdá nelogické – se posunujeme blíže k objasnění, i když u konce nebudeme nikdy!

V roce 1415 se tehdejší majitel hradu Skály Matěj Salava psal: seděním (úřadováním) na Hrádku. Augustin Sedláček, vynikající český historik a někteří další se dle tehdejších informací domnívali, že hrad Hrádek se nalézá mezi Bystrým a Stárkovem. Ale profesionální průzkum hradu Bystrý v roce 1999, trvajícím od jara do podzimu, to popřel. Takže dle dnešního stavu průzkumů profesionálů i místních znalců se nabízí několik možností:

Že Hrádek možná byl později přejmenován na Belver – je to jedna z úvah prof. PhDr. Vladimíra Wolfa.

Další možnost: Hrádek byl na Čapím vrchu. Je to nejpravděpodobnější hypotéza.

Jdeme-li dnes po turistické značce z Bišíku na Čapí vrch, narazíme na skalní bránu a na dlouhé schodiště. Jistě na tehdejší dobu monumentální přístup k sídlu majitele celého Bischofsteinu. A na chození pěšky byli lidé tehdy zvyklí, to nebyl pro ně problém. Také v roce 1415 byl Matěj Salava ještě mlád, poslední písemná zmínka o něm je z roku 1454.

Další možnost je názor prof. Wolfa, že v Supích skalách byla pozorovatelná Belver pro hrad Skály. Ale Slezany byl zbourán hrad Belver a nikoli pozorovatelná pro hrad Skály, tu možná vzali při bourání v roce 1448 s sebou.

Další je možnost, že hrad Belver stál někde úplně jinde. Na tuto možnost dle německé literatury upozorňuje místní znalec Petr Hnyk. Ale se starší literaturou jsou momentálně dosti značně potíže. Pokud se ovšem něco logického najde, vyřeší to asi část odpovědí na otázky, které si dnes klademe.

Belver však nemusel stát ani v těsné blízkosti hradu Skály. Mohl stát i na začátku Dolního Adršpachu, kde jsou na třech věžích podivné staré záseky. A toto území bylo tehdy spravováno ze Stárkova.

Může to však být všechno jinak! Dne 23.10. 2011 jsme našli ve jmenovaném objektu v Supích skalách dva nálezy z kovu. Dle první prohlídky hutního odborníka je jeden nález asi z doby, kdy se s kovy pracovalo za nízkých teplot. Oba nálezy dáme k odbornému posouzení.

Zde je vyjádření prof. Wolfa k povrchovému průzkumu v Supích skalách, ze dne 3.7. 2010!

Vladimír Wolf:

„ Povrchový průzkum potvrdil Jiráskem (náchodský horolezec – pozn. B.S.) uvedené skutečnosti, že na skalních útvech existují kapsy pro uložení trámů, takže můžeme uvažovat o jakési lehké dřevěné stavbě, převyšující o několik desítek metrů hradní lokalitu Skály (Bischofstein) a

umožňující daleký vhled do kraje. Mohli bychom snad hovořit o Belveru jako pozorovatelně pro hrad Skály, resp. o blízké účelové spřízněnosti mezi oběma lokalitami, vzdálenými od sebe vzdušnou čarou 1 km.

Dotaci lokality do první poloviny 15. století podporuje i Jiráskův nález jezdeckého třmene. Nelze ani vyloučit, že Belver nesl původní obecný název Hrádek, připomínaný v souvislosti s Matějem Salavou k roku 1415. Teprve později dostal snad název Belver, který je zajisté odvozen od názvu Belveder, tj. Krásná vyhlídka. Tak tomu odpovídá i poloha Hrádku, výhled z něho dovoluje vizuelně kontrolovat oblast náchodské Branky, tedy důležité česko-kladské komunikace. Pro další podporu této lokalizace vypovídá i pomístní název Krásná vyhlídka, vzdálený od sledované lokality cca 250 metrů. Bylo by jistě vítáno, kdyby mohl být na hrádku proveden archeologický výzkum. Nedostatek financí a těžká přístupnost lokality tento bohubilý záměr však zatím odsouvá do budoucnosti“. (Z časopisu: Rodným krajem č. 42, z roku 2011)

Po všech dosud provedených průzkumech to vypadá, že v Supích skalách stála dřevěná hlídková věž, ale hrad byl jinde. Spodní část ruin asi nebyla trvale obydlena. Uvnitř komína u věže Satan se rozděloval kdysi oheň. Mohli to být ale i sudetští občané, lesní dělníci apod.

Případy Belver i Hrádek jsou zatím složité a neobjasněné. Eventuelní nález dalších ruin může situaci ještě více zkomplikovat. Ale rozhodující slovo musí mít odborná komise profesionálních archeologů.

Případ – hrad Vizmburk – kde se neodborně zasáhlo, varuje!

Bohumil Sýkora

## **Tiskové prohlášení 22. ročníku turistického pochodu "Teplicko-adršpašská 33", konaného dne 17.9.2011**

Dne 17.9.2011 se konal celkově 22. ročník turistického pochodu "Teplicko-adršpašská 33". Již podruhé pod hlavičkou občanského sdružení Spolek RADOST a již podruhé na teplickém koupališti. Předpověď počasí hlásila krásné počasí, a proto se na start 22. ročníku dostavilo mezi osmou až půl desátou hodinou celkem 505 účastníků. Od dětí až po prarodiče. Účastníci si mohli vybrat celkem z těchto tras:

16 a 33 km pěší,

30 a 50 km cyklo,

8 km kočárky (pro rodiny s malými dětmi).

Každý účastník dostal na cestu malé občerstvení a propozice, opravňující k bezplatnému vstupu do Teplicko-adršpašských skal. Na trase bylo pro účastníky připraveno několik kontrolních bodů a jedna společná občerstvovací stanice, zajištěná sborem dobrovolných hasičů z Teplíc nad Metují. V letošním roce byla pro účastníky připravena novinka v podobě úpravy pěších tras pro geocaching, neboli vytyčení trasy pomocí GPS souřadnic. Všichni došli účastníci obdrželi po návratu na koupaliště diplom a ručně vyráběnou

keramickou medaili. Nejstarší, nejvzdálenější a nejmladší účastník obdržel speciální cenu.

Na koupališti bylo zajištěno občerstvení a pod novými stany vystoupila pro zpříjemnění atmosféry country skupina Slaveňáci. Součástí doprovodného programu byla výtvarná dílna Bosorka, kde si účastníci mohli vytvořit originální potisk trika či náušnice, náramky aj. V rámci propagace regionu Broumovska a Policka byly v části koupaliště umístěny propagační materiály, které jednotliví účastníci mohli využít.

Potěšil nás zvýšený zájem o tuto kulturně-spoolečensko-sportovní akci, kdy počet účastníků se oproti minulému ročníku zvýšil o celkových 178, což je o více než 50 %, za což všem účastníkům děkujeme. V tomto duchu chceme nadále pokračovat s důrazem na spokojenost každého účastníka s heslem "vše pro radost".

Zklamání bylo z pohledu malé účasti polských turistů. Na mediální kampaň do polského příhraničí jsme vyvinuli poměrně velké úsilí. Nechceme se však vzdát prvním neúspěchem a v příštím roce se pokusíme ještě jednou provést mediální kampaň a uvidíme.

Celá akce by nešla zrealizovat bez města Teplice nad Metují a obce Adršpach, mediální podpory radia Český Rozhlas Hradec Králové, Náchodského deníku, Agentury pro rozvoj Broumovska a Mikroregionu Policka. Současně by nemohla být zorganizována bez finanční a technické pomoci soukromých společností (Komap Dědov, CDS Náchod, Continental Horní Adršpach, Penzion Čtyřlístek – Jiří Habart, Penzion Kovárna – Bernard Lainka, Myška Radek – stavební firma, Grätz Miroslav – stavební firma, VK Ložiska Police nad Metují, Teplické skály – Martina Tauchmanová, Stěna – Tomáš Janák, ZNL - Neoralovi, Bronas Heřmánekovice). Všem partnerům děkujeme.

Fotogalerie z akce je k dispozici na [ta33.spolek-radost.cz](http://ta33.spolek-radost.cz)  
Těšíme se 15.9.2012 na startu 23. ročníku Teplicko-adršpašské triatřicítky. Za pořadatele TA-33 P. Borna

MĚSTSKÁ KNIHOVNA TEPLICE NAD METUJÍ

VÁS ZVE NA PŘEDVÁNOČNÍ DÍLNU

## **HRÁTKY S FIMEM**

BUDETE MÍT MOŽNOST VYZKOUŠET SI ZÁBAVNOU PRÁCI  
S TÍMTO MODELOVACÍM MATERIÁLEM  
TECHNIKY A MNOŽSTVÍ NÁMĚTŮ K TVOŘENÍ NÁM  
UKÁŽE ALENA VÍTOVÁ

**KDE: v Městské knihovně Teplice n. M.**

**KDY: v sobotu 10. prosince 2011**

**V KOLIK: od 14.00 hodin**

**VSTUPNÉ: 20,- Kč jako příspěvek na nákup materiálu**

MATERIÁL A MALÉ OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO  
PRÁCE S TOUTO HMOTOU JE VHODNÁ I PRO DĚTI, PROTO  
NEVÁHEJTE VZÍT SVÉ ŠIKULKY S SEBOU

**TĚŠÍME SE NA VÁS !**

MĚSTO TEPLICE NAD METUJÍ  
uvádí v kině v Teplicích nad Metují

**Vánoční koncert  
JAZZ GENERATION**

**Pátek 2. prosince v 10:00 hodin**

Vstupné: 50,-Kč

**VÝBĚR Z KNIŽNÍCH NOVINEK**

**WILBUR SMITH – ŠELMA**

Během plavby v Indickém oceánu přepadnou somálští piráti přepychovou jachtu ropné magnátky Hazel Bannockové a unesou její dceru Caylu. Požadují za ni astronomické výkupné. Hazel získá díky o krutém a nelidském týráni své dcery, a protože oficiální úřady jim pomoc odmítají, obrátí se na majitele bezpečnostní agentury Hectorsa Crosse. Spolu s ním bere spravedlnost do vlastních rukou...

**JO NESBO – PENTAGRAM**

Pět obětí, pět prstů a pět diamantů ve tvaru pentagramu. Pět pečlivě vybraných míst činu. Řádí v Oslu sériový vrah nebo tu jde o něco jiného?

**JOHAN THEORIN – MLHY ÖLANDU**

Je chladný den na konci léta. Malý chlapec opatrně leze přes kamennou zídku u osamělého domu. Rozhlédne se po travnaté krajině Ölandu, vykročí do mlhy a beze stopy zmizí... Nikdo, rodina ani policie, jej už nikdy nespattří. O dvacet let později dostane Julie, matka zmizelého chlapce, od svého otce podivnou zprávu: má se vrátit na Öland pomoci mu hledat ztraceného vnuka. Poštou mu totiž přišel balíček, v němž byla chlapcova bota. Temná minulost se bolestně vrací a Julie je rozhodnuta odhalit tajemství na vlastní pěst.

**ROBERT FULGHUM – DRŽ MĚ PEVNĚ, MILUJ MĚ ZLEHKA**

Argentinské tango - dokonale krásné ženy, vysoké podpatky, odvážné šaty, milongueros, vášeň, slunce, temperament... anebo také obyčejní lidé, "poutníci směřující k místu zasvěcenému potřebě lásky, dotyku a objetí, které pohání hluboce lidská potřeba pohybovat se společně do rytmu hudby - obyčejná touha tancovat". Robert Fulghum se s tangerem poprvé setkal prostřednictvím obrazů své partnerky Willow Baderové a k napsání Drž mě pevně, miluj mě zlehka ho inspirovaly vlastní zážitky.

**LEOŠ ŠIMÁNEK – V KANADSKÉ DIVOČINĚ**

Po několika letech strávil autor se svojí manželkou, jedenáctiletým synem a čtyřletou dcerou celé léto ve svém kanadském domově. Srub, do kterého se čas od času vracejí, postavil autor v absolutní divočině vzdálené přes dvě stě kilometrů od nejbližší civilizace.

**MICHAL VIEWEGH – MAFIE V PRAZE**

Léto v metropoli tentokrát na okurkovou sezonu rozhodně nevypadá: na Praze 11 kdosi tajně sleduje, a dokonce fyzicky napadá opoziční politiky a občanské aktivisty, kteří protestují proti chystané zástavbě Trojmezí, krásnou makléřku Dianu z finanční skupiny Patria vydírá ruská mafie a ministr vnitra Stanislav Langross předčasně propustí z programu na ochranu svědků někdejšího lobbistu Darka Balíka, jenž na neznámém místě ukrývá kompromitující materiály na mnoho českých politiků

**SIMONA MONYOVÁ** – dokoupily jsme chybějící tituly od této tragicky zesnulé autorky a proto Vám můžeme nabídnout její kompletní dílo. Věra Prokopová a Běla Blažková, knihovnice

Výstavní prostory Informačního  
centra Teplice nad Metují.

25. 11. – 6. 1.

**Vánoční výstava  
a dílničky**

**VÁNOČNÍ DÍLNY**  
sobota 10. 12. 2011  
od 10:00 do 15:00

- malování perníčků
  - vyrábění krmítka pro ptáčky
  - zdobení rámečků na fotografie a květináčů mozaikou
- Vstupné: 20,- Kč (v ceně je materiál na výrobu krmítka, rámečků, zdobení perníčků a oplatky paní Tůmové)



Ekocentrum Viola, o. s. Vás zve na prodejní Vánoční výstavu. Zakoupit nebo prohlédnout si zde můžete práce dětí z místní MŠ a ZŠ, dekorace z různých materiálů, vánoční perníčky, koberečky, výrobky z keramiky a pedigu a mnoho dalšího.



viola  
Ekocentrum

**Srdečně Vás zveme  
do kostela Nejsvětější trojice ve Zdoňově na  
Adventní koncert  
11.12. 2011 v 15 hodin**

s poněkud vánočním programem vystoupí

**Kvintetky - vokální seskupení**



<http://kvintetky.ic.cz>

**a také**

Marian Kořínek - kytara  
Andrea Kořínková - zpěv  
Erik Martin Lawart - kytara  
Hanka Šlengrová - housle



[www.tomasmach.eu](http://www.tomasmach.eu)

Velmi teple se oblečte. Horký nápoj na zahřátí pro děti i dospělé jako vánoční dárek zajištěn.  
Vstupné DOBROVOLNĚ

Pořádá sdružení B.U.K. o. s. Zdoňov ve spolupráci s městem Teplice nad Metují.

**ŠKOLA****Vánoční jarmark v ZŠ**

Pokud plánujete své aktivity s předstihem, už si můžete poznamenat jeden příjemný termín na prosinec. **Ve středu 21. 12. 2011** se v základní škole uskuteční tradiční **vánoční jarmark**. Proběhne opět v odpoledních hodinách asi od 13. 30 do 16. 30 formou stánků v jednotlivých třídách. Kromě prodeje dětských výrobků na vás budou v některých učebnách také čekat řemeslné dílničky a další atrakce. Budete si moci poslechnout zpívání vánočních písní na schodišti školy a občerstvit se v žákovských kavárničkách a čajovnách. Stálí návštěvníci školních jarmarků už vědí, co je čeká, ale i pro ně přichystáme nějaká překvapení. A kdo se k nám vypraví poprvé, tomu asi budou oči přecházet nad šikovností a vynalézavostí dětí i jejich učitelek a učitelů.

Přijďte, nezáleží na tom, jestli máte ve škole potomka, nebo nemáte, každý návštěvník je 21. prosince na jarmarku vítán! Podrobnější informace najdete v době před jarmarkem na plakátech a všichni rodiče žáků je dostanou na pozvánkách až domů. Těšíme se na vaši návštěvu. Za ZŠ Božena Karlíková

**Řemeslný den v Jaroměři**

9. listopadu se tři žáci naší školy zúčastnili 7. ročníku soutěže zručnosti ve Střední škole řemeslné v Jaroměři. Soutěž byla vypsána pro žáky osmých a devátých tříd. Soutěžilo se ve čtyřech disciplínách: skládání hlavolamu, šroubování vrutů, přibíjení hřebíků a řezání.

V konkurenci 80 soutěžících se Dominik Kretschmer a Robert Vörös umístili v první dvacítkě žáků z 8. třídy a Petr Kleiner z 9. třídy skončil na 13. místě mezi žáky 9. tříd.

K umístění žákům a reprezentaci školy blahopřeji.

Touto cestou děkuji panu Rudolfovi Kretschmerovi za pomoc při zajištění účasti těchto žáků na soutěži.

**MLADÍ HASIČI SE ROZJELI**

Po prázdninách se opět začala scházet parta mladých hasičů. Družstvo se rozšířilo o nové tváře. Děti, které přestoupily ze sousedního SDH. Díky tomu již mají zkušenosti a hasičina jim není cizí. Proto mohly hned začít pracovat a zapojit se do tréninků. Ty jsou od letošního září pravidelně každý pátek od 16 do 18 hodin. Děti se učí nejen základům hasičiny, ale i pracovat v kolektivu a pomáhat jeden druhému. Že trénují poctivě a svědomitě dokládá umístění v soutěžích. Mají za sebou dvě. Na začátku září naši mladí soutěžili v Žernově v požárním útoku. Zde skončili pátí. A 1. října si z Hronova přivezli medaili, pohár a dort za třetí místo. V Hronově museli předvést zručnost a obratnost ve spoustě hasičských disciplín, např. spojování hadic, rozhazování hadic na cíl, přepravu vody, ošetření a přepravu zraněného a spoustu dalších, to vše v běhu v co nejrychlejší čas. Třetí místo je nejen odměnou za snahu při trénincích, ale i impulzem do dalších soutěží. Ta další je čeká 15. října v Mezilesí. Tam se budou měřit síly a znalosti v branném závodě požární

všestrannosti. Velkou motivaci dal i vedoucí Jirka, který slíbil, že pokud se mladým hasičům v soutěžích zadaří, pojedou za odměnu všichni do Hradce Králové do aquaparku. A to je velký důvod být dobří a ještě lepší. Tak jim všem držíme palce. Martina Mašatová

\*\*\*\*\*

**SPOLEČENSKÁ KRONIKA**

Své „ANO“ si řekli

dne 22. října 2011 v areálu zámečku Bischofstein  
**Jiří Hofman a Martina Florianová,**

dne 27. října 2011 v obřadní síni  
**Pavel Lipták a Hana Holá,**

dne 11. listopadu 2011 v obřadní síni  
**Oldřich Štefec a Markéta Baníková.**

**Novomanželům přejeme hodně štěstí !!!**

Dne 5. listopadu 2011 se konala v obřadní síni Městského úřadu v Teplicích nad Metují tradiční malá slavnost „Vítání dětí do života a mezi občany našeho města“. Nově narozené občánky:

\* **Matyáše Smrčka,**

\* **Annu Mertlíkovou,**

\* **Teodora Kubíka a**

\* **Filipa Barvu**

přivítal za město místostarosta Mgr. Radim Války. Všem zúčastněným předvedly děti z místní mateřské školy pod vedením paní učitelky Schejbalové velmi pěkné pásmo básniček, za které tímto také děkujeme.

J. Záleská, matrikářka



\*\*\*\*\*



**zpívání u betléma**  
rozsvícení vánočního stromu  
lampiónový průvod

1. adventní neděle  
27. listopadu 2011  
před kinem od 17:00



lampiónový průvod vychází od MŠ v 16:45



vánoční punč a občerstvení zajištěno  
lampiony budou k dispozici k zakoupení  
prodej vánoční keramiky

Základní škola Teplice nad Metují  
a ZUŠ Broumov pořádají

## ŽÁKOVSKÝ VÁNOČNÍ KONCERT

**v pátek 16. prosince 2011 od 16.00 hod.**

Základní škola-přednáškový sál  
Vstupné dobrovolné

### „Martin jede na koni, podkůvky mu zazvoní“

Už po několik let jsme si ve školce před svátkem sv. Martina, 11. listopadu, vyprávěli Martinův příběh a velmi zjednodušeně ho dramatizovali. Letos jsme se rozhodli uspořádat Martinskou slavnost a scénu, kdy se římský voják Martin u bran francouzského města Amiens dělí s promrzlým žebřákem o svůj plášť a předvést „živě“ i s opravdovým koněm. Oslovili jsme několik lidí s prosbou o pomoc, a protože reagovali vstřícně, mohli jsme se začít věnovat přípravě. Převyprávěli jsme si příběh a naučili se s dětmi písně o Martinovi a světélku.

Předškoláci upekli martinské rohlíčky k občerstvení, mladší děti upekly a nazdobily perníkové podkovičky pro všechny zúčastněné děti a všechny přípravy vyvrcholily ve středu 9. listopadu odpoledne, kdy se začali scházet rodiče i prarodiče, aby si společně se svými dětmi vyrobili lampiónky a dekoraci na okno. V 16,15 se velký průvod (dětí i těch na kočárku, rodičů, prarodičů... dohromady snad 150 účastníků)

s rozsvícenými lampiónky a za zpěvu písně „Moje malé světélko“ odebral z MŠ do parku. U altánku, na jehož schodech

se opravdu choulil prokřehlý chudák, jsme si zazpívali píseň o Martinovi, který měl dobré srdce, miloval lidi a mnoho dobra vykonal a pak už jsme všichni se zatajeným dechem čekali, jestli ten Martin na koni doopravdy přijede. K velké radosti malých i velkých přijel.

A byl úžasný! A s žebřákem se o svůj plášť rozdělil.

Děti nakonec dostaly každé perníkovou podkovu a mohly si sednout na koně k Martinovi – teď už to byla paní Iveta Kutíková, které moc děkujeme za spolupráci.



Velmi mile nás překvapilo nečekané množství lidí, kteří se akce zúčastnili. Snad byli všichni spokojeni, alespoň tak jako my. Rádi bychom akci zopakovali. Může se stát další tradicí, tak jako Zpívání u Betléma.

A co přát dětem? Aby jim Martin přivezl brzy sníh, po kterém tolik touží a aby jim to čekání na čas vánoční rychle ubíhal.

Za MŠ Teplice nad Metují Helena Šikutová

### Základní organizace

Českého zahrádkářského svazu Teplice nad Metují  
Vás zve na zájezd

**do Národního technického muzea v Praze, který se koná v sobotu dne 26.11. 2011 odjezd v 07.00 hodin z náměstí.**

**Doprava pro člena zdarma, ostatní 170,-Kč,**

**vstupné si hradí každý sám na místě:**

**plné:** 170,- Kč,

**snížené:** 90,- Kč (pro seniory nad 70 let, držitele průkazů ZTP, ISIC, ITIC, Staff Card, děti 6–15 let, studenty SŠ a VŠ po předložení studijního průkazu),

**rodinné:** 370,- Kč pro rodiče s dětmi do 15 let (2 dospělí podmínkou, celkem maximálně 6 osob),

**přihlášení do 20. listopadu 2011 v prodejně TABÁK.**

Program : 1) Prohlídka Národního technického muzea (otevřeno 10-18hod)

2) Volný program – odjezd z Prahy po dohodě v autobuse.

Předseda ZO Čáp František



Domov Dolní zámek Teplice n. M.

(dříve Domov důchodců Teplice n.M.)

Vás zve na,

**VÁNOČNÍ VÝSTAVU PRACÍ KLIENTŮ,**

KTERÁ SE KONÁ VE DNECH

13.12.2011 9.00-11.00 a 13.00-16.30

14.12.2011 9.00-11.00 a 13.00-16.30

**TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU**



**Skalni město Adršpach**  
Vás srdečně zve  
**3.12.2011**  
od 10 do 13  
na

**Adršpašské čertohrátky**

Čekají na Vás soutěže zručnosti i vědomostí,  
strojení vánočních stromků a na zážitek opékání párek.  
Pro návštěvníky v maskách, soutěžící a děti  
do 15 let vstup do skalního města zdarma

**Soutěžící dostanou na památku drobnou upomínku.**

OBEC  
ADRŠPACH

TRICENTNÍ KLUB  
ADRŠPACHSKÝ A.S.  
MĚSTO

LESVČR

ULN  
MĚSTO

# GYMNÁZIUM BROUMOV

pořádá

## Den otevřených dveří

**3. 12. 2011 (sobota) 9.00 - 12.00**

tel. 491 521 236, mob. 731 159 961

www.gymnaziov.cz

Během dne otevřených dveří si můžete prohlédnout škola a získat informace o studiu.

### Předpokládané podmínky přijetí do čtyřletého studia:

- Výkonání přijímací zkoušky z matematiky a z českého jazyka.
- Při stanovení pořadí uchazečů se bude také přihlížet k prospěchu na základní škole. Bude otevřena jedna třída s 30 žáky.

### Předpokládané podmínky přijetí do osmiletého studia:

- Výkonání přijímací zkoušky z matematiky a z českého jazyka.
- Při stanovení pořadí uchazečů se bude také přihlížet k prospěchu na základní škole. Bude otevřena jedna třída s 30 žáky.

Nabízíme Vám k pronájmu nebytové prostory v centru města, nám. Aloise Jiráska, čp.278, Teplice nad Metují. Nebytové prostory se nacházejí v přízemí bytového domu, užitná plocha cca 68 m<sup>2</sup>, vchod přímo z ulice, výloha, parkování před provozovnou, vlastní sociální zázemí (WC, umyvadlo, sprcha), teplá a studená voda, centrální vytápění s vlastním měřením, elektroměr, podlahy dlažba. Objekt je vhodný pro prodejny, služby a malé výroby. **Další informace p. Zápotočný, tel.: 491 581 201**

TĚLOVÝCHOVNÁ JEDNOTA SLAVOJ  
TEPLICE NAD METUJÍ  
NABÍZÍ DO PRONÁJMU  
TURISTICKOU UBYTOVNU  
NA KAMENCI.

BLÍŽŠÍ INFORMACE :

**Mgr. Anna Válkyová, č.tel. 604 386 763**

NABÍZÍM Pronájem zařízení bytu 2 + kk,  
Dolní Teplice , nájem 4600 Kč + inkaso.  
Info : 774575959

TEPLICKÉ OZVĚNY \* Vydává Město Teplice nad Metují \*



(IČO: 00273139) nákladem 600 výtisků.\*

Kontakt: [mhff@teplienadmetuji.cz](mailto:mhff@teplienadmetuji.cz).

Vychází jako občasník.\*Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová.\* Reg. č. MK ČR E 11959.\*Redakční uzávěrka 15. každého měsíce.\* Za obsah článku odpovídají autoři.\* Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.\* Tisk: TISKÁRNA František Matěna Police nad Metují.\*Vydáno dne 22.11. 2011.